Projektbeskrivelse og billedmateriale

Ran af Ragnhild May
Offentlig kunstprojekt til Byparken i Ørestad City

Ansøger: Grundejerforeningen Ørestad City
Periode: august 2027 (produktionsstart) - september 2028 (indvielse)
Ansøgt beløb: 250.000 kr.

1. Formål
Vi søger hermed Legat til Stadens Forskønnelse og Almene Bedste om 250.000 kr. i støtte til produktion og realisering af det offentlige kunstprojekt *Ran* af billedkunstner Ragnhild May i Ørestad Citys Bypark. Der søges støtte under legatets formål "Et højt profileret kunstprojekt". Projektet realiseres i samarbejde mellem Grundejerforeningen Ørestad City, billedkunstner Ragnhild May og kunstfaglig rådgiver, og er forankret i Ørestad Citys strategiplan 2025-2030. Værket genaktualiserer nordiske myter knyttet til Øresund gennem en landskabsintegreret skulptur og et musikalsk greb. Værket skal bidrage til at forskønne Byparken og styrke den som et levende, sanseligt og identitetsskabende offentligt byrum for Københavns borgere.

2. Baggrund og kontekst
Ørestad City er en bydel i markant udvikling, hvor kunst, bynatur og urbanitet spiller en central rolle. I Ørestad Citys strategiplan 2025–2030 forstår kunst forstås som et aktivt bidrag til hverdagsliv, refleksion og fællesskab. Som led i denne strategi ønsker Grundejerforeningen Ørestad City at realisere *Ran*, som et nyt permanent kunstværk i Byparken af billedkunstner Ragnhild May.

Ørestad rummer i dag knap 30.000 beboere, ca. 20.000 studerende og omkring 25.000 arbejdspladser, hvilket giver bydelen en størrelse og kompleksitet, der svarer til en mellemstor dansk kommune. Byparken er et af Ørestad Citys vigtigste offentlige opholdsrum og anvendes dagligt af beboere, institutioner, studerende og besøgende. *Ran* skal styrke parkens identitet som et grønt samlingssted og tilføre en varig kunstnerisk kvalitet til området.

Ran er udviklet på baggrund af et skitsehonorar bevilget af Statens Kunstfond, Legatudvalget for Billedkunst. Skitsen er udarbejdet i 2025 af Ragnhild May (f. 1988), der arbejder med billedkunst, lyd, skulptur og performance. Værket er udviklet specifikt til stedet og er forankret i områdets landskabelige karakter, lokale fortællinger og den nordiske kulturarv.

I Ørestad er det grundejerforeningerne, der har ansvaret for drift og udvikling af fællesarealer som parker og byrum, herunder kunst og idrætsfaciliteter. Opgaverne varetages gennem et fælles sekretariat, som koordinerer langsigtet byudvikling, bynatur, kunst og kultur. Det vil også være Grundejerforeningen der drifter og vedligeholder *Ran*.

3. Værkets idé og kunstneriske greb
Ran tager udgangspunkt i en overset del af vores fælles kulturarv: myten om den nordiske havgudinde Ran. I nordisk mytologi er Ran en kæmpe, der lever på havets bund, der ifølge myten fanger sømænd i sit net, som hun tager med sig ned i dybet. Som mytisk figur repræsenterer Ran naturens kræfter, idet hun legemliggør naturens dobbelte karakter som både livgivende og ødelæggende. Hun er mor til havets ni bølger, som hver er opkaldt efter oldnordiske betegnelser for bølgernes forskellige bevægelser og egenskaber: Himinglæva, Dufa, Blodughadda, Hefring, Ud, Hrønn, Bølge, Drøfn og Kolga.

Værkets inspirationskilder er de myter og historier, der er knyttet til Øresund og det dansk-svenske grænseland, som Ørestad geografisk og historisk er vokset ud af. I nordisk folketro findes der et væld af fabelvæsner som havfruer, Nøkken, Mosekonen, trolde, elverfolk, kæmper. I de mundtligt overleverede viser og eventyr, optræder disse monstre som en slags

naturkræfter, der minder mennesket om at naturen er større end os, og at vi indgår i kredsløb, vi ikke fuldt ud kan kontrollere. Med *Ran* vender kunstneren blikket mod denne fortælletradition og mod den kultur, hun selv er vokset ud af.

Centralt for værket er arbejdet med den monstrøse, hybride kvindefigur. I en nutidig kontekst indgår *Ran* i en aktuel debat om skulpturel repræsentation af kvinder i det offentlige rum. Historisk set har monumenter og skulpturer i overvejende grad portrætteret mænd eller yndige, passive kvindefigurer, mens komplekse, magtfulde og ambivalente feminine skikkelser og kræfter har været fraværende. Den amerikanske forsker Merlin Stone har i bogen *When God Was a Woman* (1976) beskrevet, hvordan gudinder, cykliske verdensbilleder og naturbaserede trossystemer gradvist er blevet fortrængt af patriarkalske strukturer. Det, der tidligere blev opfattet som helligt og livgivende, er med tiden blevet omdefineret som farligt, kaotisk eller truende. Med *Ran* genaktualiseres denne næsten glemte myte, der rummer både styrke, sårbarhed og forbundethed – og som insisterer på naturens og kroppens egen agens og kraft.

Af samme grund er *Ran* ikke ophøjet på en piedestal. Skulpturen skal integreres i landskabet som del af en bakke, hvor havfruens hoved delvist træder frem. Havfruens hår formes som ni bølger, der hver repræsenterer et af bølgebørnene. også kan anvendes som bakke at klatre på. Værket er tænkt til at blive mødt kropsligt snarere end udelukkende visuelt. De bølgende former og bakken udført i natursten inviterer til berøring, bevægelse og ophold. Det giver særligt børn mulighed for at erfare værket og møde myten gennem leg. Dermed er målet med *Ran,* at værket ikke blot bliver en repræsentation af en mytologisk figur, men et levende sted i Ørestaden, hvor natur, fortælling og menneskelig erfaring flettes sammen.

4. Udførelse og placering, inkl. tidsplan og finansiering

*Ran*s hoved udhugges i grå granit og bølgerne, der udgør havfruens hår laves af lokale natursten, der også kan fungere som siddemuligheder i parken. Det integreres direkte i landskabet som en funktionel bakke i Byparken (se vedlagte tekniske tegninger, skitsemateriale og placering). Skulpturen er indtænkt som en del af parkens topografi snarere end som et fritstående objekt, der samtidig fungerer som klatre- og opholdsrum.

Hovedet og bølgeformerne bearbejdes med renhugne flader efter en detaljeret model i skala 1:10, mens hårlokkerne udføres i fladere sten og integreres i jordvolden. Skulpturen produceres i samarbejde med FBN Stenhuggeri, som er hovedentreprenør, og en specialiseret producent i Xiamen, Kina. For at sikre kvalitet og kunstnerisk præcision følges produktionen tæt gennem et arbejdsophold i Xiamen. Efter færdiggørelse transporteres skulpturens dele til installationsstedet i Ørestad. På sitet etableres et armeret betonfundament under de bærende granitdele, og jordvolden opbygges af eksisterende jord, stabiliseret med geonet og natursten. Granitdelene samles og færdigbearbejdes på stedet. Beplantningen etableres ved såning af frø fra eksisterende plantearter, så værket indpasses naturligt i parkens flora.

Værkets materialer er valgt med det mål om at gøre det til et varigt værk både som del af Bybarken og Københavns offentlige skulpturlandskab. Brug og slid er indtænkt som en del af værkets udvikling. Over tid forventes der at opstå naturlige trædestier i beplantningen på bakken, som efterfølgende belægges med mindre natursten for at sikre holdbarhed og fortsat tilgængelighed. Beplantningen kræver to vækstsæsoner for at etablere et stabilt rodnet, og i denne periode afskærmes værket midlertidigt med et pileflethegn udført i samarbejde med Amager Pileflet Forening, gennem workshops og lokal involvering.

Projektet produceres fra sommeren 2027 og ferdigstilles sommeren 2028. Det gennemføres i tæt samarbejde mellem kunstneren, FBN Stenhuggeri og Grundejerforeningen Ørestad City og er udviklet med fokus på høj håndværksmæssig kvalitet, driftssikkerhed og lang levetid i Byparkens daglige brug til glæde for både beboerne og gæster.

Projektet har opnået støtte fra Det Obelske Familiefond (1.200.000 kr.) og Statens Kunstfond (60.000 kr. i skitsehonorar og projektudvikling). Derudover er der egenfinansiering fra Grundejerforeningen Ørestad City (560.000 kr.), og der søges fortsat medfinansiering hos øvrige fonde i henhold til vedlagte finansieringsplan og budget.

5. Brug, tilgængelighed og byliv
I skulpturens liv tænkes der fra start brugerne ind i værket. *Ran* bliver placeret lige ved en lokal børnehave og tæt på det lokale gymnasium og vil fungere som et samlingspunkt for børn, der kan lege på skulpturen, mens de omkringliggende natursten giver mulighed for ophold, møder og pauser for unge og voksne.

Værkets placering i Byparken gør det offentligt og frit tilgængeligt for alle, hele døgnet. At værket kan opleves både aktivt (leg) og passivt (ophold/betragtning) gør det tilgængeligt for en bred målgruppe – herunder forbipasserende, beboere, besøgende, børn, familier og ældre – uden at det kræver særlige forudsætninger.

6. Formidling, medvirkning og sang
Værket formidles, forvaltes og vedligeholdes af Grundejerforeningen Ørestad City som en integreret del af Byparkens kunst og byrum. Grundejerforeningen sørger for skiltning, dokumentation og indvielsen af *Ran. Ran* vil også eksistere som del af den orale tradition, der i århundreder har omgivet havfruemyten. Kunstneren ønsker at bidrage til denne tradition ved at komponere en ny sang om Ran, som vil blive bredt ud via publikumsinvolverende arbejde. Det inkluderer opførelse af sangen med et lokalt kor, bl.a. i forbindelse med indvielsen. Nodematerialet stilles efterfølgende til rådighed for lokale skoler og gymnasier til brug i musikundervisningen. På den måde forankres værket både fysisk, socialt og kulturelt i lokalområdet. Den offentlige indvielse bliver et åbent arrangement for områdets borgere og brugere, hvor kunstværket aktiveres gennem musik, fællesskab og lokal deltagelse.

En Havfru skiön
Der sad i Lön,
Paa Engebund
Ved Öresund,
Ombölget af Kiærminder,
Med Vippekrands,
Med Regnbuglands,
Med aftenröde Kinder.

O, kom igien,
Du Havfru væn!
Endnu engang
Duk op med Sang!
Saa vil jeg mig omvende;
O kom, see her!
Mit gode Sværd
Jeg giver Dig ihænde.

- N. F. S. Grundtvig, *Havfruen* (uddrag), 1839

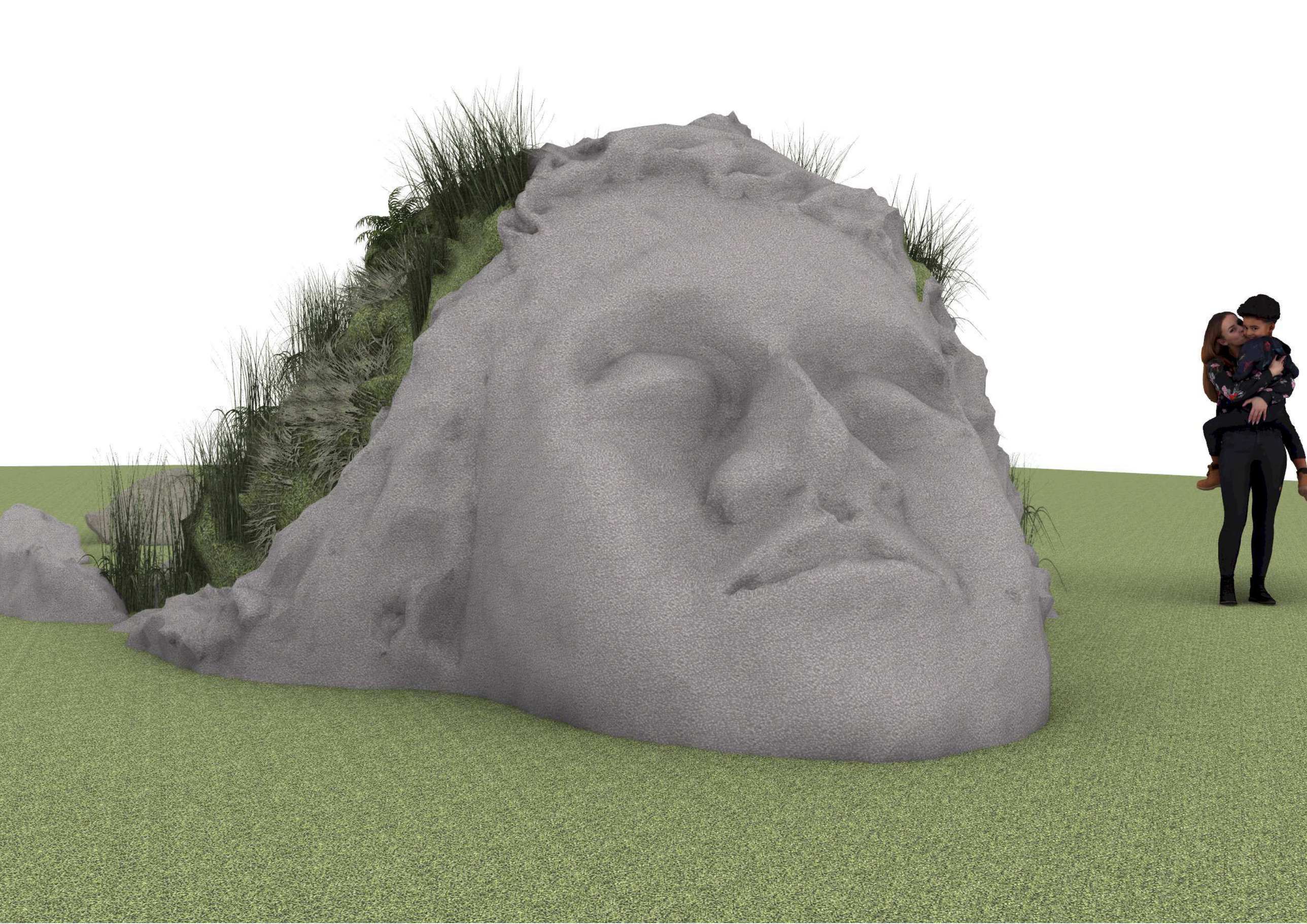
Ran er udviklet med ambitionen om at skabe et varigt kunstværk, der kan berige Københavns offentlige rum i generationer. Vi håber derfor, at København Kommunes Kultur-, Fritids- og Borgerserviceudvalg vil medvirke til realiseringen af projektet. Grundejerforeningen Ørestad City står naturligvis til rådighed for eventuelle spørgsmål eller supplerende oplysninger.

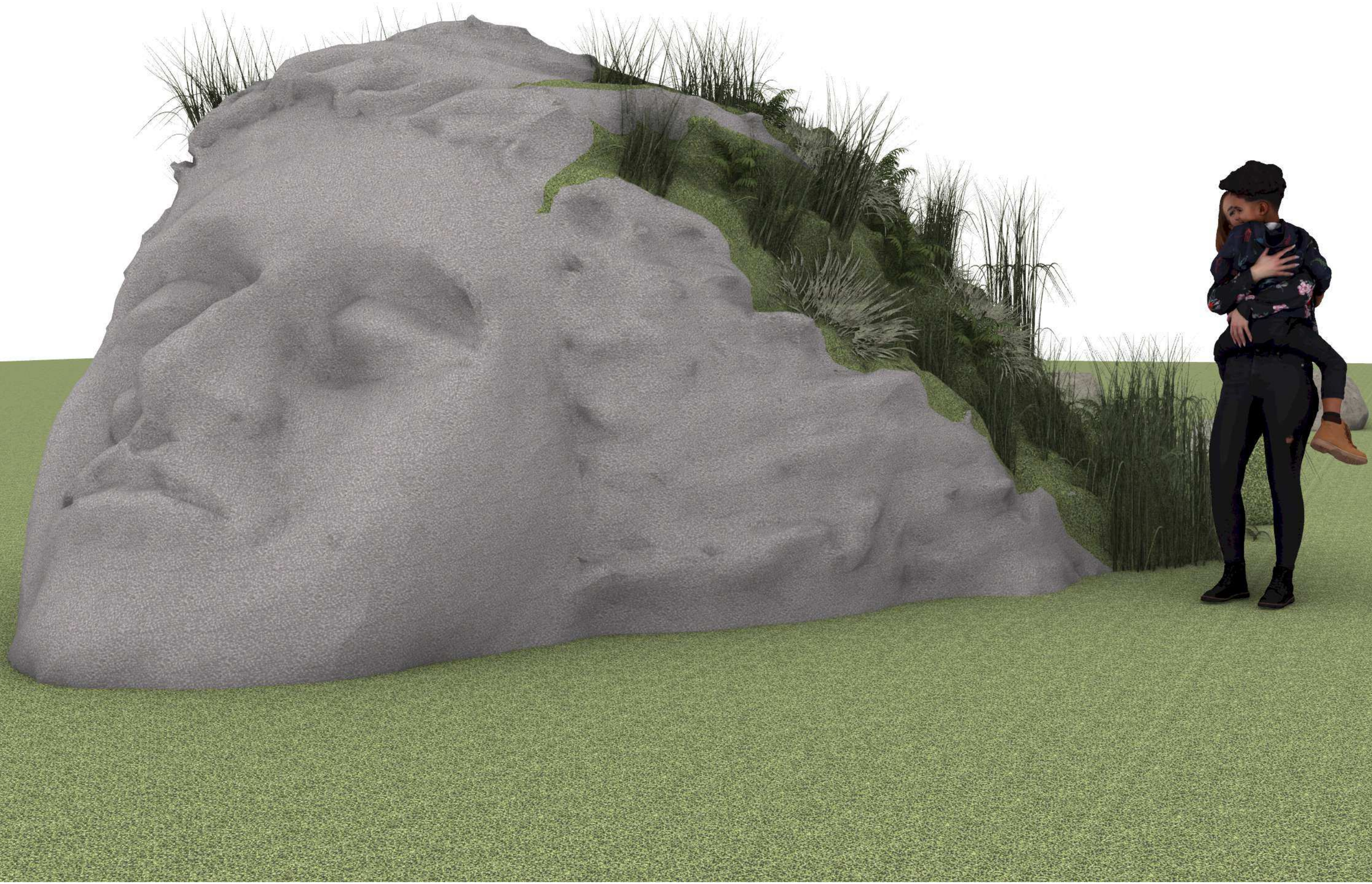
Med venlig hilsen

Anne Fink Riis
Projektleder, Grundejerforeningen Ørestad City

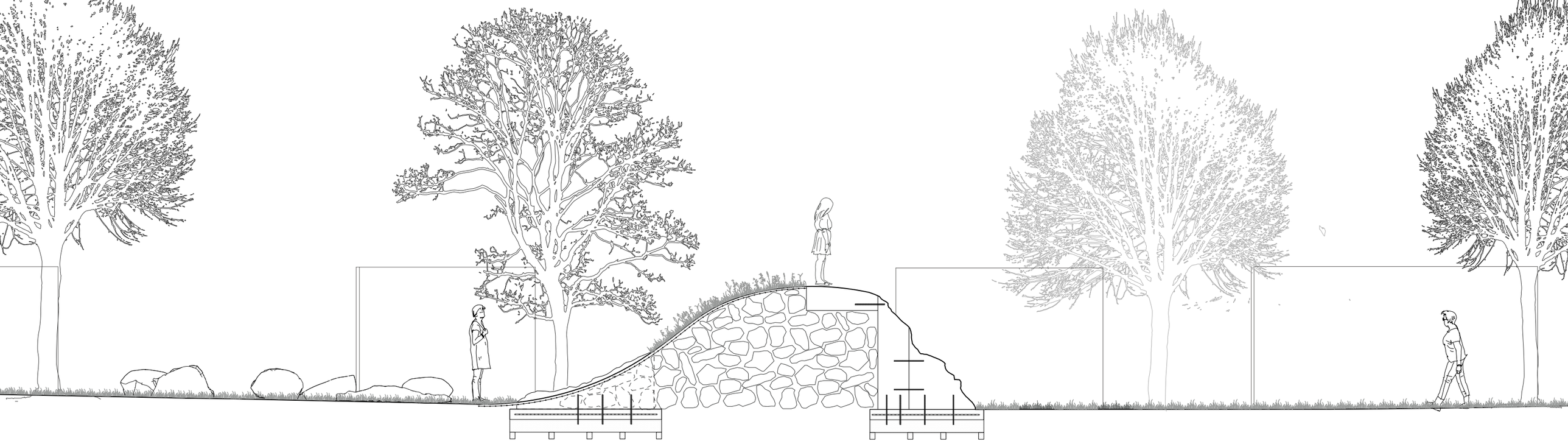


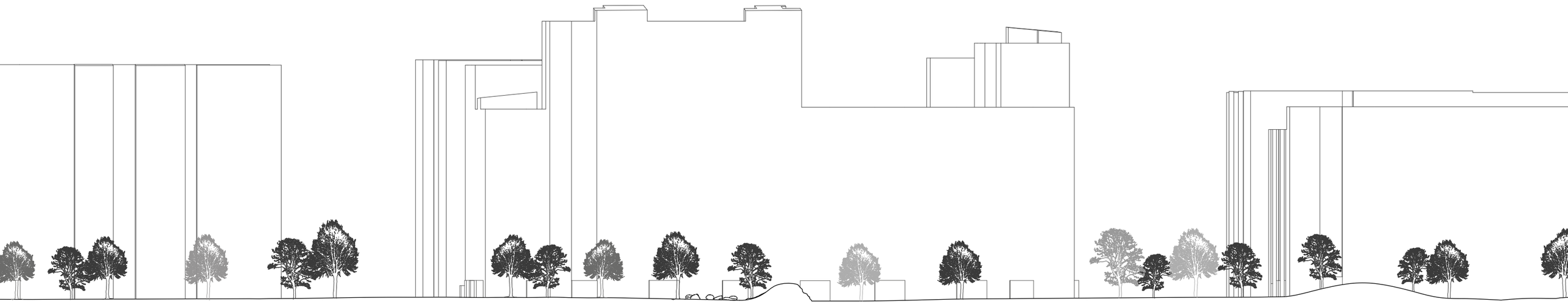

45
43
37





Udvalgte placering
(med forbehold for justeringer)



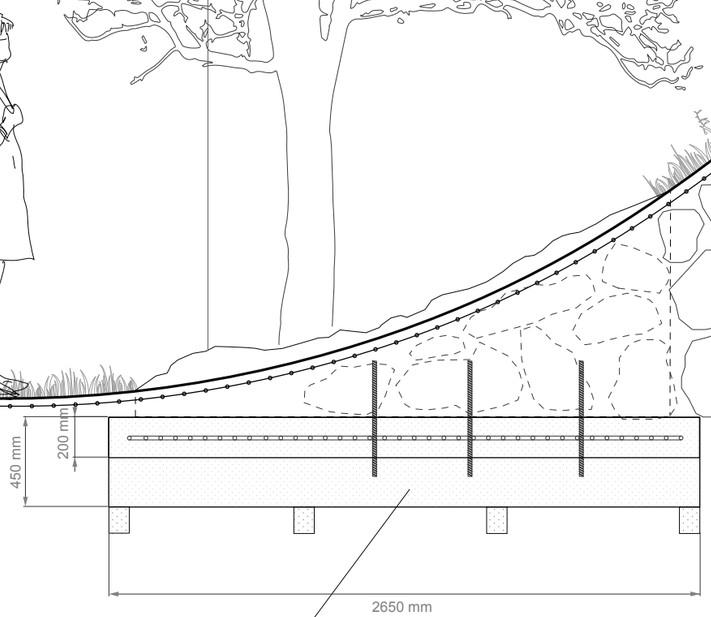


Længdesnit

Geonet under jorden er med til at sikre jordvoldens holdbarhed.

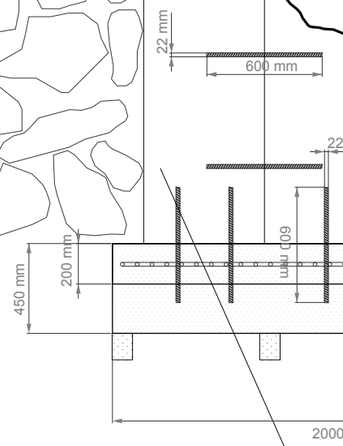
Smallere granitblokke udgør håret.

Gennemgående granitblokke udgør ansigt.



Armeret betonfundament, med fire ben, under gennemgående granitblokke (udelukkende).

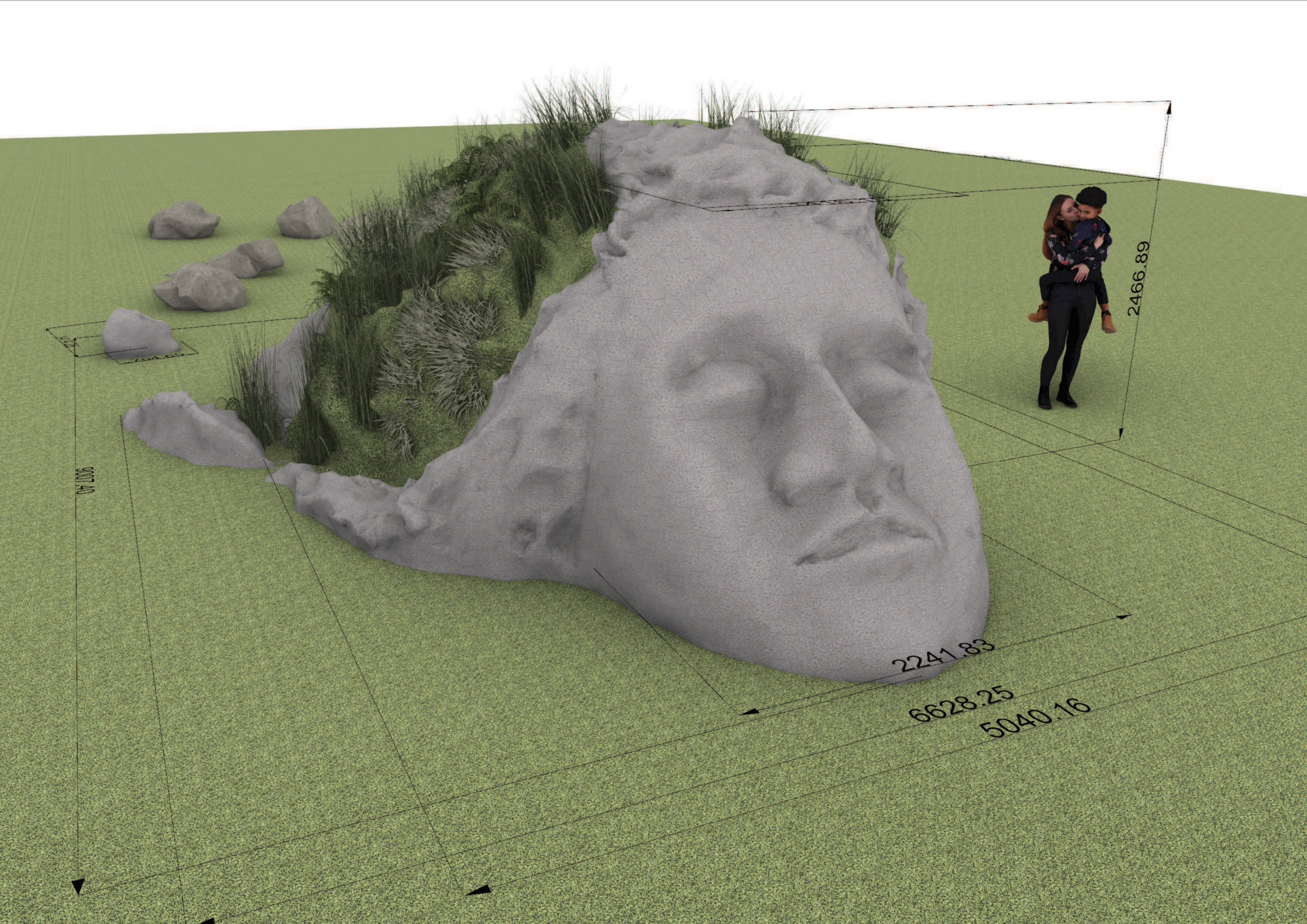
Natursten bruges til opklodsning, og som opbygning til jordvolden.

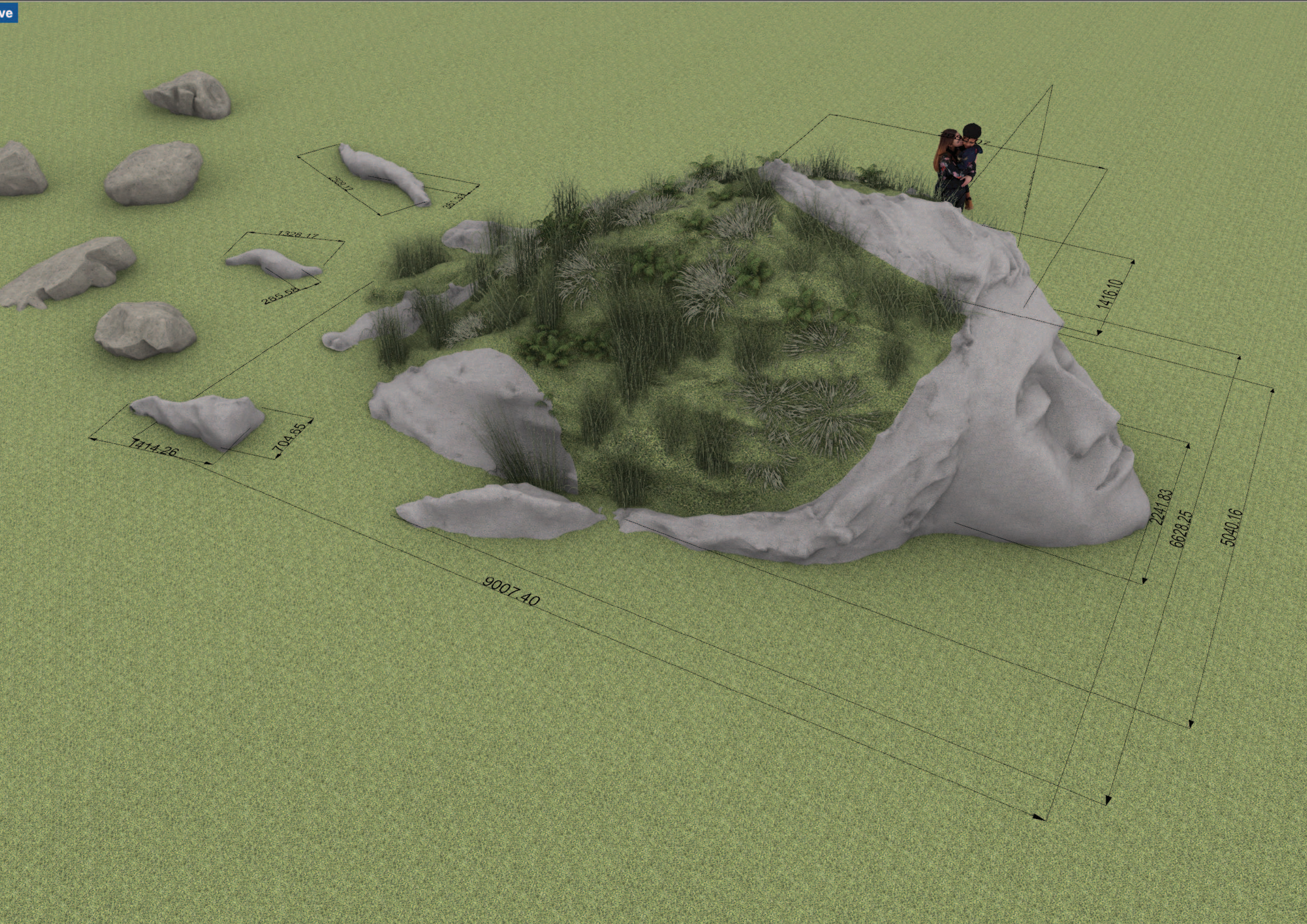


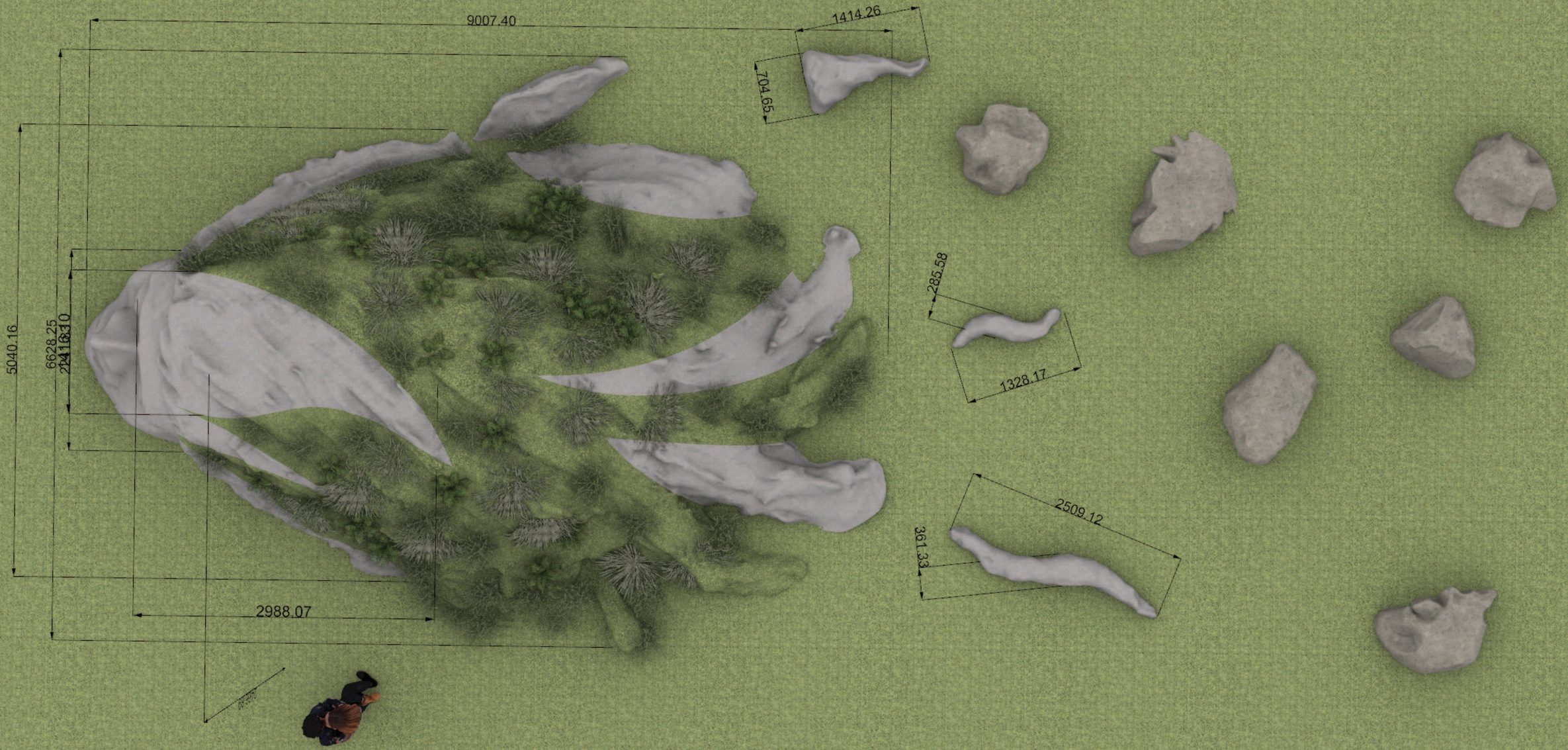
Skulpturen monteres med 22 mm dorner, 30 cm ind i skulpturen og 30 cm ned i fundamenter.
Dorne er 22 mm ankerstål(stål med gevind så lim holder bedre fast). Der bruges kun A4 syrefast stål og limen er en montagelim.

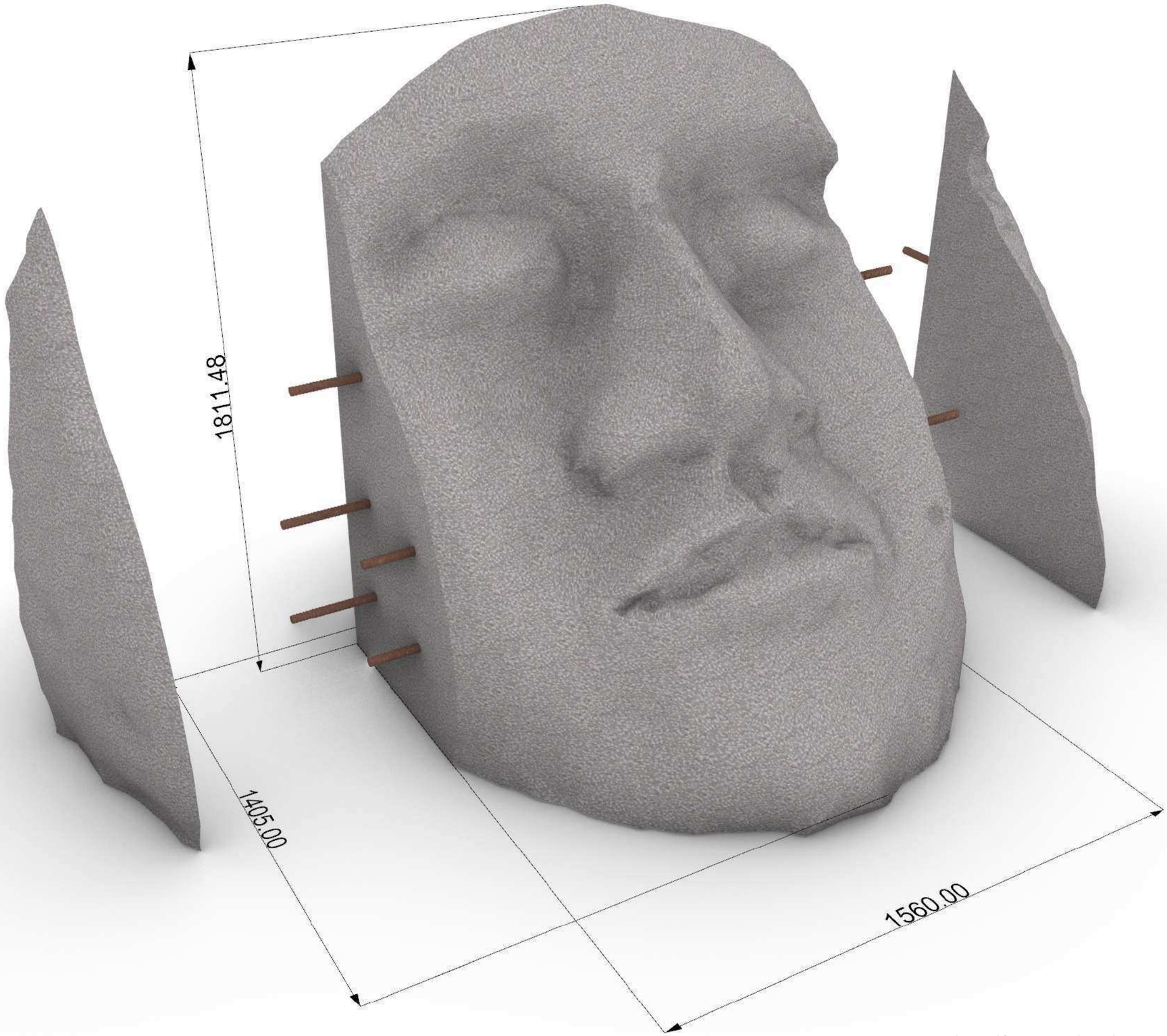
Armeret betonfundament, med fire ben, under gennemgående granitblokke (udelukkende).

Snittegning

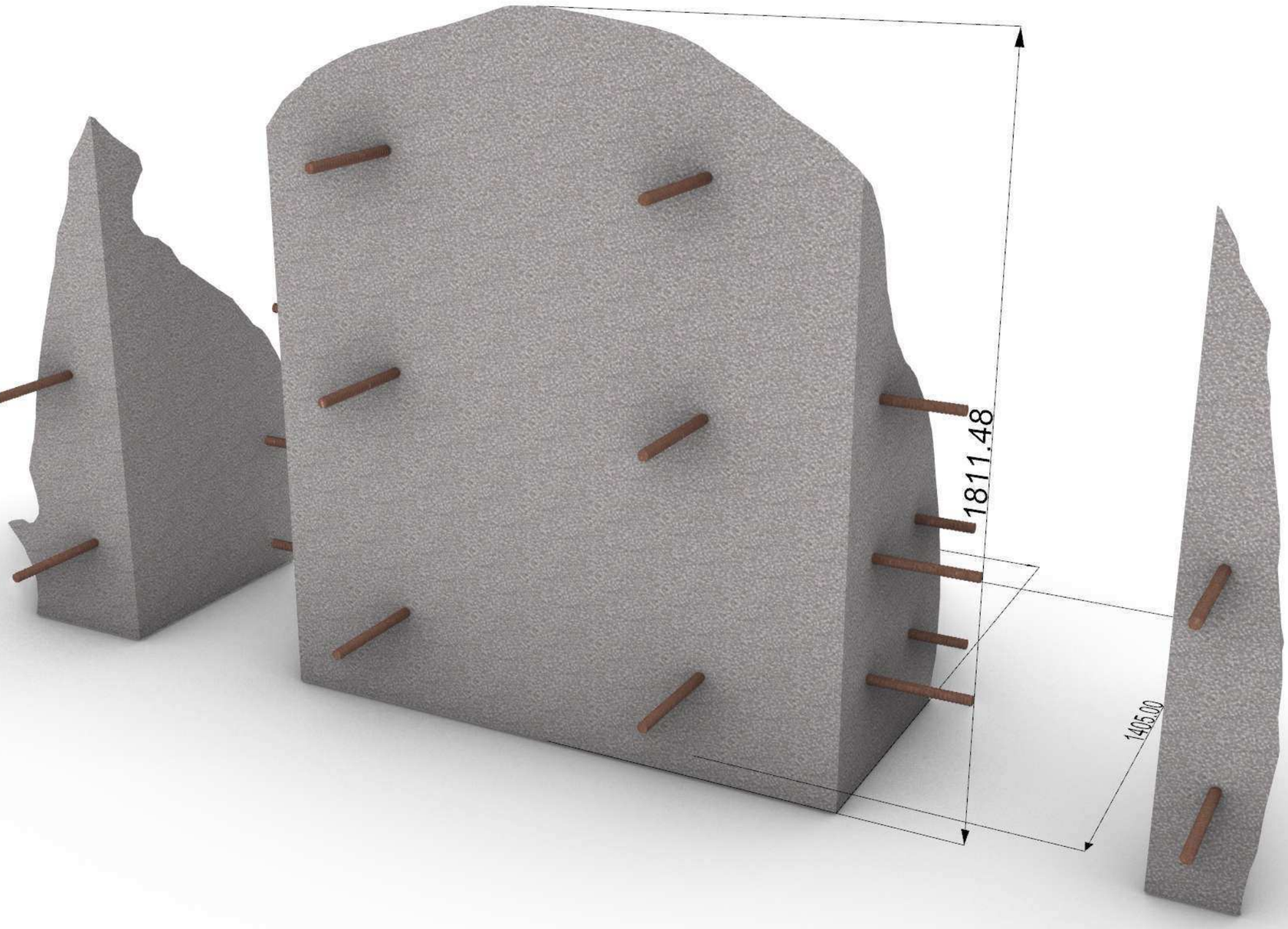

2466.89
2241.83
6628.25
5040.16


320.12
351.34
1328.17
285.58
1414.26
704.65
1416.10
2241.83
6628.25
5040.16
9007.40


9007.40
1414.26
704.65
5040.16
6628.25
2988.07
285.58
1328.17
2509.12
361.33



Hovedet udføres med renhugget flader udført efter model 1:10. Blokkene sættes sammen af 600 mm lange dorner - se snittegning for detaljer. Fugerne mellem stenblokkene indfarves, så de ligner stenen mest mulig, etb tilpasninger udføres på stedet.



Hovedet udføres med renhugget flader udført efter model 1:10. Blokkene sættes sammen af 600 mm lange dorner - se snittegning for detaljer. Fugerne mellem stenblokkene indfarves, så de ligner stenen mest mulig, etb tilpasninger udføres på stedet.

Ragnhild May

*Odense 1988

Det Kongelige Danske Kunstakademi (DK) PhD Artistic Research
Columbia University (US) Computer Music Center
Kungliga Konsthögskolan (SE), Post Master of Fine Arts
Bard College (US), Master of Fine Arts, Music/Sound, New York
Akademie der Bildende Kunste Wien (AT), Objekt Bildhauerei
Det Jyske Kunstakademi MFA og BFA

Soloudstillinger

Kommende
2029 The Little Mermaid, Alice Folker Gallery
2027 TBA Viborg Kunsthal

2025 Fucked-up Instruments, Kunsthal 6100 (DK)
Instruktioner, Galleri Tese, SPOR Festival
2023 Jyske Monstre Regelbau 411 (DK)
Karaoke Collage, Til Vægs (DK)
2022 Tabakalera Centre for Contemporary Culture (ES)
Playground, Alice Folker Gallery (DK)
2021 Summer Scammer, SOL Nexø
2019 Techno, VEGA Arts
2018 Feel the Art Power, Die Raum Berlin (DE)
The Walls are Moving, Inter Arts Center Malmö (SE)

Gruppeudstillinger

2026 Helsinki Biennale (FI)
2026 Sound curiosities (FR)

2025 CHART Art Fair
K-Hole, OTP Copenhagen, curated by TOFU Collective
2024 Alice Folker Gallery (DK)
Horsens Kunstmuseums Jubilæums Udstilling
2023 Vizura Aperta (HR)
2022 FERA Sans Souci (DK)
SPOR Sound Art Festival (DK)
Almanac (CA)
Jubilæum Ringsted Galleriet (DK)
2021 The Aesthetic Ear, Rønnebæksholm Kunsthal (DK)
Struer Tracks Sound Art Biennale (DK)
2020 Interdimensionale, Gammelgaard (DK)
2019 Vizura Aperta Festival (HR)
2018 Vizura Aperta (HR)
Rhythm is a Dancer, Huset for Kunst og Design, Holstebro (DK)
2017 Engros, Grønttorvet (DK)
2016 Thingness, Künstlerhaus Dortmund (DE)
Ingrediens, Konsthall Varberg (SE)
2014 Klangmanifeste, Künstlerhaus, Wien (AT)
Overgaden Institute for Contemporary Arts (DK)
2013 LAK Festival for Nordic Sound Art (DK)
X-Border Art Biennale, Museum Arcticum (FI)

Udvalgte performances

Kommende

2027 Bellows Montreal (CA)
2026 New Music Ireland (IR)

2025 Festival D'Automne (FR)
2024 Archipel Festival (CH)
NyMusikk (NO**)**
Klang Festival (DK)
Roskilde Festival (DK)
Ultraschall Festival (DE)
2023 Statens Museum for Kunst (DK)
2022 DAAD Galerie (DE)
Bauhaus Museum (DE)
Folkemødet Bornholm (DK)
Christianshavns Beboerhus (DK)
2021 Fylkingen (SE)
Gl Holtegaard (DK)
Copenhagen Art Week (DK)
Nordic Music Days (FO)
2020 Rønnebæksholm Kunsthal (DK)
Downtown Music Gallery, NYC (US)
Rensselaer Polytechnic Institute (US)
New Inc, The New Museum (US)
2019 Roulette NYC (US)
KLANG Roma (IT)
Den Frie Udstillingsbygning (DK)
Café OTO (UK)
Cairo Contemporary Music Days (ET)
Oto Oto Tokyo (JP)
Gaudeamus Muziekweek (NL)
Festival Milieu (FR)
2018 Extreme Chill Reykjavik (IS)
Lyd og Litteratur Festival (DK)
Hopkins Center for the Arts (US)
SPOR Festival for New Music & Sound Art (DK)
Overgaden Institut for Samtidskunst (DK)
2017 Ausland Berlin (DE)
AHEAD Festival, Vilnius (LT)
Mikro Musik Festival DAAD Galerie Berlin (DE)
Copenhagen Contemporary (DK)
SuperDeluxe Tokyo (JP)
KHIASMA Paris (FR)
Schaubühne Lindenfels, Leipzig (DE)
2016 G(O)NG TOMORROW Festival (DK)
2015 The Issue Project Room, New York (US)
Statens Museum for Kunst (DK)
2014 ACTS Performance Festival, Museum for

Udsmykninger
2027 Ørestad Park
2025 Søfarsstyrelsen, Korsør
Tarup Skole, Odense
2022 Helsingør Sundhedshus
Grants & Awards

Contemporary Arts Roskilde (DK)

Collections
Ny Carlsberg Fondet
Horsens Kunstmuseum
Municipality of Copenhagen
Fuglsang Kunstmuseum
Deep Forest Art Land

Faser / aktiviteter		Ja	Feb	Mar	Apr	Maj	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dec		Jan	Feb	Mar	Apr	Maj	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dec
Færdigudvikling af RAN skulptur, samt 1:10 lermodel af skulptur til produktion i Kina, ved Ragnhild May									X	X	X															
3D scanning samt 3D print af 1:10 model af skulptur, for præcis produktion i Kina. Tekniske konstruktionstegninger udføres ved arkitekt Jens Rønholt Schmidt											X	X														
Produktion af skulptur ved Flemming Brian Nielsen / FBN Stenhuggeri total entreprise												X	X		X	X	X	X								
Gravearbejde og etablering af fundament i Ørestaden udføres sideløbende med produktion af skulptur i Kina																		X	X							
Transport af skulptur fra Kina til Danmark																			X	X						
Samling af granitblokke og endelig installering																				X						
Jordvold etableres samt strøning af plantefrø																						X				
Planter får lov til at slå rødder og forstærke jordvold																						X	X			
Åbning/Fernisering (15. September																							X			

Budget og finansieringsplan:
RAN af Ragnhild May, Ørestaden Grundejerforening

Sted: Byparken, Ørestad City

Produktion: 2027-2028

INDTÆGTER

	DKK ex moms	Status	Kommentar
Ørestaden grundejerforening (ØG)	560,000.00	Bevilliget	Egenfinansiering
Statens kunstfond Legatudvalget for Billedkunst	60,000.00	Bevilliget	Bevilliget, honorar til udforming af skitsemateriale
Den Obelske Familiefond	1,200,000.00	Bevilliget	
Statens Værksteder for kunst	30,000.00	Søgt	Atelierleje
15. juni fonden (15JF)	750,000.00	Søgt	
Augustinus Fonden (AF)	1,000,000.00	Søgt	
KK - Legat til Stadens Forskønnelse og Almene Bedste	250,000.00	Søgt	
Staten Kunstfond Legatudvalget for Musik (SKF)	25,000.00	Skal søges	Komponisthonorar
KODA	15,000.00	Skal søges	Komponisthonorar
SUM INDTÆGTER, TOTAL	**3,890,000.00**		

UDGIFTER

Forprojekt (udført i 2025)	**DKK ex moms**	**Beskrivelse**	**Levering**
Skitsehonorar	60,000.00	Udvikling af kunstopgaven *RAN,* inkl. skitsemateriale, tilbud og budget	Billedkunstner Ragnhild May
Sum forprojekt, total	**60,000.00**		
Kunstnerisk udvikling og projektering			
Kunstnerhonorar (20%)	591,920.00	Færdigbearbejdning af værket og udvikling af model (1:10)	Ragnhild May
Projektledelse	86,000.00	Projektledelse og koordinering af produktionen	Flemming Brian Nielsen (FBN)
3D arbejde	20,000.00	Tegningsmateriale og 3D-arbejde til produktion	Arkitekt Jens Rønholt Schmidt
Leje af atelier/værksted	30,000.00	Atelierleje ifm. modellering (2 mdr.)	Statens Værksteder for Kunst
Ler	2,000.00	Materialer til model	Cerama
3D print	1,500.00	3D-print af model (1:10)	Teknologisk Institut
Komposition	40,000.00	Komposition af kontemporær folkevise, der ledsager værket	Billedkunstner Ragnhild May
Sum kunstnerisk udvikling og projektering, total	**771,420.00**		
Produktion og installering			
Skulptur, inkl. materialer og stenhugningsarbejde	2,060,000.00	Udførelse af skulptur i grå granit, detaljering af skulptur efter model	FBN Stenhuggeri total entreprise
Rejser og ophold, kunstner og FBN Stenhuggeri	164,000.00	Rejser (2 per 2x t/r) og ophold (á 30 dage x2) i forbindelse med produktion hos specialproducent i Xiamen (hovedentreprenør: FBN Stenhuggeri)	FBN & Ragnhild May
Fragt, Kina - DK	105,000.00	International transport af skulptur (Kina–Danmark) samt indlandstransport	FBN Stenhuggeri total entreprise
Gravearbejde v. installering	69,800.00	Udgravning til betonfundament	FBN Stenhuggeri total entreprise
Fundament	48,000.00	Etablering af armeret betonfundament	FBN Stenhuggeri total entreprise
Jordvold	109,300.00	Etablering af jordvold af jord fra site, understøttet af natursten og geonet	FBN Stenhuggeri total entreprise
Montering og installering	55,000.00	Montering og samling af granitdele	FBN Stenhuggeri total entreprise
Beplantning	12,600.00	Såning af lokale plantearter	FBN Stenhuggeri total entreprise
Sti af sten	20,000.00	Etablering af sti på jordvold	FBN Stenhuggeri total entreprise
Pileflet workshop	8,000.00	Midlertidigt pileflethegn etableret med lokal involvering til beskyttelse af værket under anlægsfasen	Amager Pileforening
Natursten	50,000.00	Natursten, udgravet ved etableringen af Ørestad Park, genbruges i værket	Ørestad Grundejerforening
Flytning af natursten	10,000.00	Kran til flytning af natursten	Ørestad Grundejerforening
Forsikring under produktion	2,400.00	Via BKF (Tryg forsikring) og FBN Stenhuggeri	FBN & Ragnhild May
Sum kunstproduktion, total	**2,714,100.00**		
Formidling og indvielse			
Skilte og grafisk design	10,000.00		Ørestad Grundejerforening
Fotograf og video	30,000.00	Dokumentation af værket	Christian Brems
Performance honorar	20,000.00	Performance ved Ragnhild May	Ragnhild May
Forplejning i forbindelse med indvielsen	6,000.00		
Sum formidling og indvielse	**66,000.00**		
Uforudsete udgifter (10 %)	278,480.00		
SUM UDGIFTER, TOTAL	**3,890,000.00**		
Nettoresultat (indtægter-udgifter)	**0.00**		

Andre kommentarer

*Forprojektet er afsluttet, og blev gennemført i 2025

*Opgivede priser er jf. tilbud fra FBN Stenhuggeri indhentet efteråret 2025